



ASIALDIA · OCIO



JOSTAILUAK · JUGUETERÍA

EDERTASUNA · OSASUNA

BELLEZA · SALUD



ILE-APAINDEGIA · PELUQUERÍA



ILE-APAINDEGIA · PELUQUERÍA



KOSMETIKA · COSMÉTICA



LURRINDEGIA · PERFUMERÍA



OPTIKA · ÓPTICA

ETXEKO GAUZAK · HOGAR



DEKORAZIOA · DECORACIÓN



ETXETRESNAK · ELECTRODOMÉSTICOS

GASTRONOMIA · GASTRONOMÍA



BELAR-DENDA · HERBORISTERÍA



GOZO-DENDA · PASTERERÍA



GOZOKIAK · DULCES



HARATEGIA · CARNICERÍA

MODA · MODA



BITXIAK · JOYERÍA



CONCEPT STORE · CONCEPT STORE



EMAKUMEAK · MUJER



GIZONAK · HOMBRE



HAURRAK · INFANTIL

EUS

Gure kaleei bizitasuna ematen dieten denda original eta autentikoen aukera

Hemengo dendak

Bertako jendeak sortu eta garatutako saltokiak.

Konprometituak

Denda paregabeak, eskaintzen duten esperientziagatik.

Nortasuna dutenak

Bestelako merkataritza-eredu bati eutsi nahi dioten negozioak.

Hurbilekoak eta paregabeak

Bezeroen konfiantza eskertzen duten pertsonak.

ES

Una selección de tiendas que además de dar vida a nuestras calles, destacan por su originalidad y autenticidad



Tiendas De Aquí

Un comercio creado y desarrollado por gente de aquí.



Comprometidas

Tiendas que destacan por una experiencia que las hace únicas.



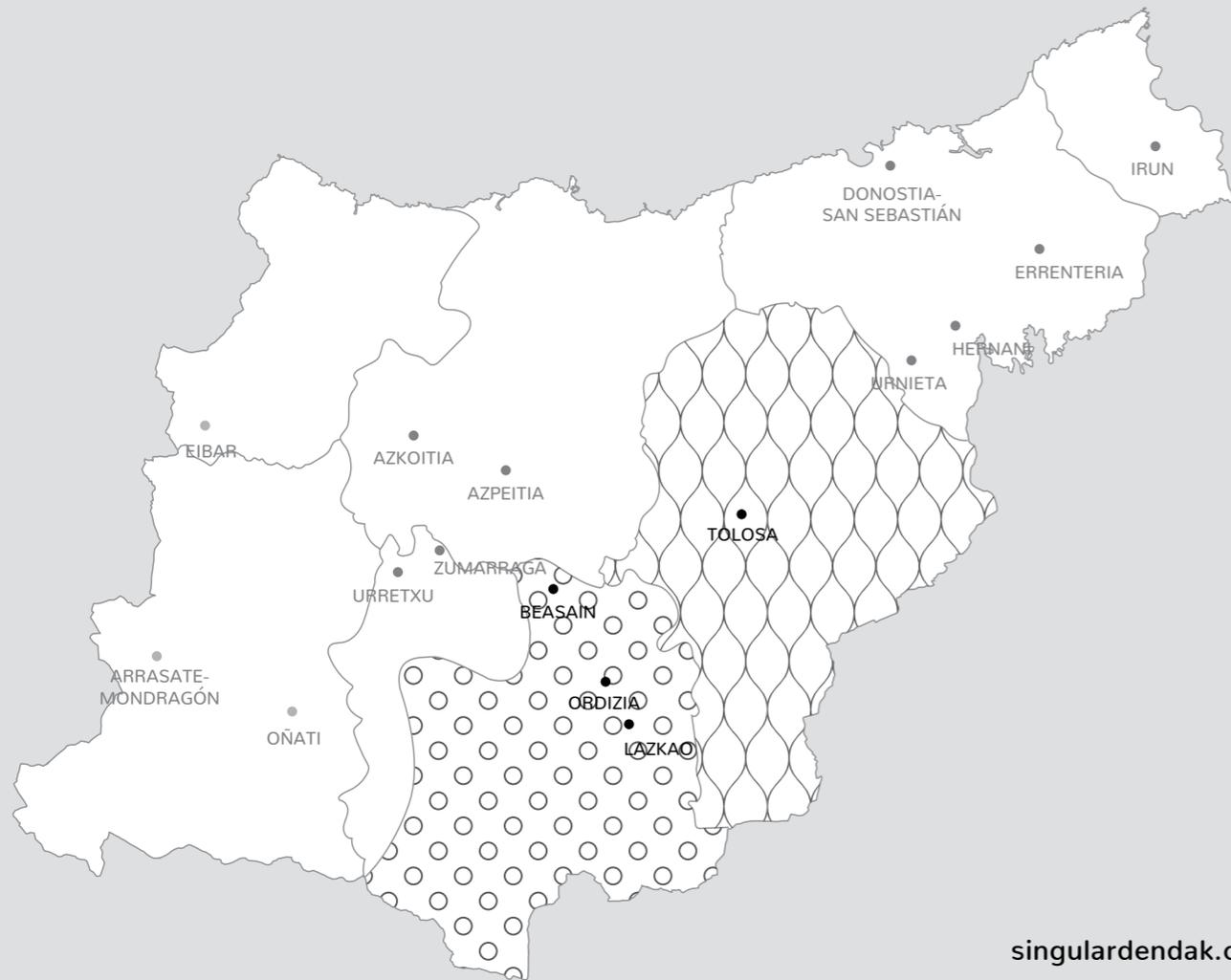
Con Personalidad

Negocios que buscan mantener un modelo de comercio diferente.



Cercanas Y Únicas

Personas que agradecen la confianza de sus clientes.



singulardendak.com

BEASAIN

-  NAGUSI OPTIKA // 10
-  KAPRITXO // 11
-  XALO // 12
-  YANEZ // 13
-  YS HARRIAK // 14

TOLOSA

-  BAZAR AMIANO // 28
-  BENEFIT // 29
-  KOXKA APAINDEGIA // 30
-  LIRAIN // 31
-  SABERRI LURRINDEGIA // 32
-  ARALART // 33
-  BEOTIBAR // 34

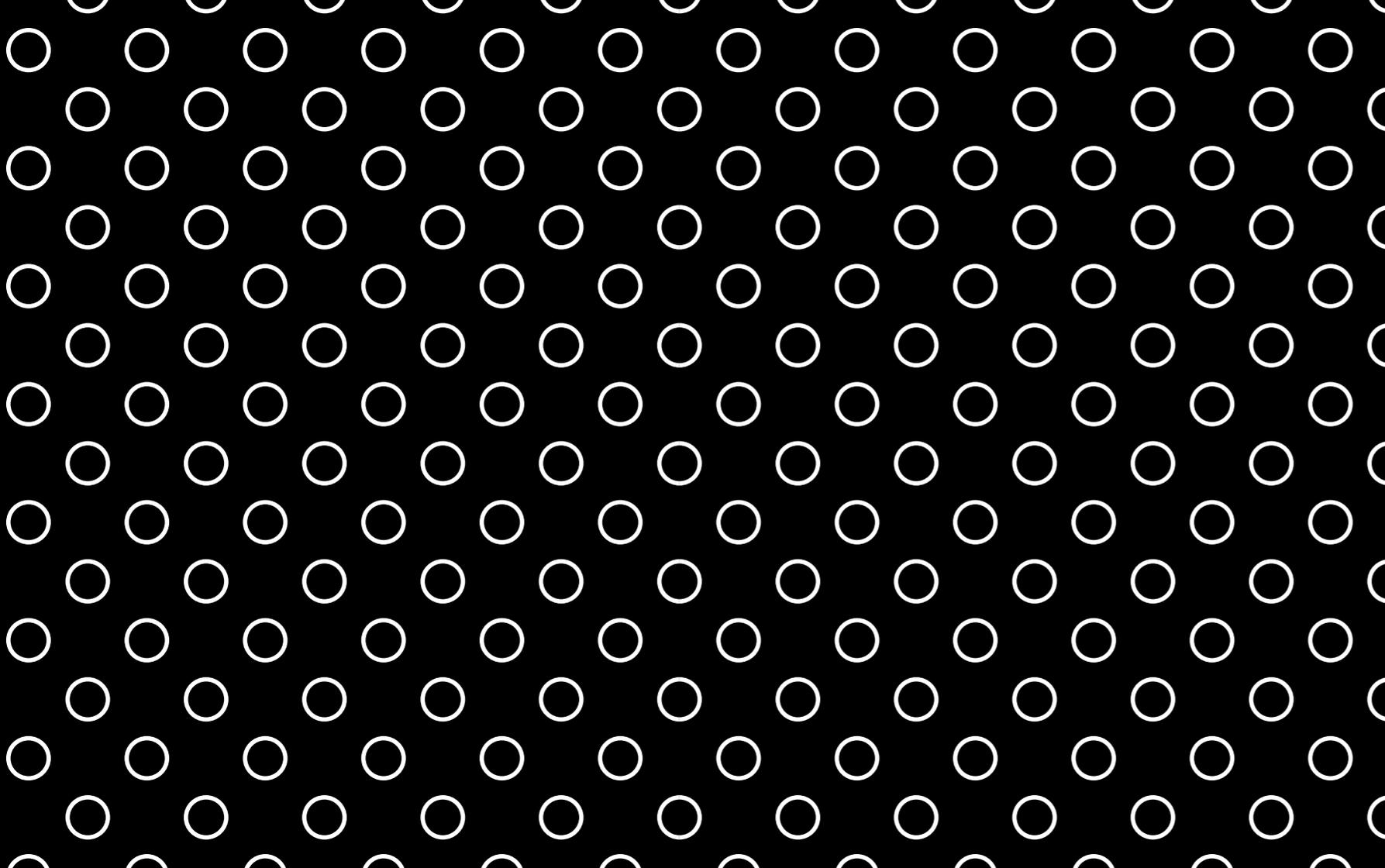
LAZKAO

-  KOBOLAI // 16
-  MYSELANIA // 17

-  ALTUNA HARATEGIA // 35
-  GARIA OKINDEGIA // 36
-  GUKI // 37
-  PASTELERÍA IBÁÑEZ // 38
-  ANDDARE // 39
-  ARKUPE // 40
-  BÁB // 41

ORDIZIA

-  SUQUIA // 20
-  ETXOLA // 21
-  PASTELERÍA UNAUE // 22
-  GOFI BERRI // 23
-  NESS // 24
-  BRUNILA // 42
-  CORNER // 43
-  KIMETZ // 44
-  LA RATITA PRESUMIDA // 45
-  SKFK // 46
-  XARMA // 47



GOIERRI
Beasain
—



FR Situé au coeur de Beasain, nous établissons un lien personnel avec nos clients ainsi qu'une suivi constant. Nos compétences dans le secteur nous permettent de proposer une assistance complète dans le diagnostic et l'étude de votre vision avec des traitements exclusifs et adaptés à tous les budgets.



We look after your eyes from every angle

VOS YEUX CHOUCOUTÉS SOUS TOUS LES ANGLES



ENG In the heart of Beasain, we offer an attentive and personalised service with continuous monitoring. Our training and expertise allow us to conduct a complete diagnostic analysis and vision study with exclusive treatments adapted to all pockets.



Each season's sweet



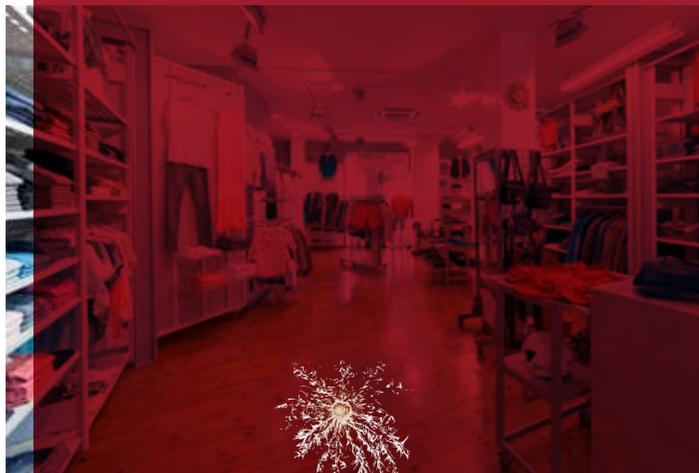
Tailor-made cakes

FR Kapritxo Igartza est le meilleur exemple d'innovation dans le domaine des magasins de bonbons. Pourquoi ? En voyant son spacieux magasin, sa variété et sa décoration, vous vous rendez vite compte de sa différence. Un espace agréable pour profiter des douceurs sucrées, qui s'adapte aux besoins de chaque saison.

ENG Kapritxo Igartza is the best example of innovation within the classic "sweet shops". Why? Seeing its spacious premises, its wide offer and its decoration you will realize immediately. A comfortable place to enjoy sweets, which adapts to the needs of each season.



FR Xalo, c'est la mode. Principalement axée sur la mode pour homme mais aussi pour une clientèle féminine. Ce magasin, situé au coeur de la ville de Beasain, se distingue par deux caractéristiques : la première, l'écoute et les petits conseils de mode dispensés à ses clients. La deuxième, le bon goût de Xalo s'apprécie tant dans sa décoration que dans ses vitrines.



*Un détour
obligatoire pour
les fous de mode*

ENG Xalo is fashion, primarily for men but also for women. Situated in the centre of Beasain, there are two characteristics that make this store stand out: first, the capacity to listen to and advise customers; secondly, Xalo's good taste is evident in the decoration and in the window displays.



FR Depuis 1950, cette entreprise familiale, qui en est à sa deuxième génération, continue d'offrir les meilleures réalisations, un large choix inégalé d'articles sélectionnés de bijouterie, de montres, en argent et de cadeaux.



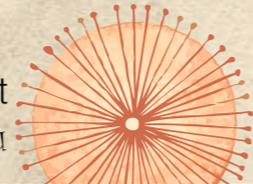
*We have change
generation,
not quality*

ENG Since 1950, we are a family business now into the second generation we continue to offer the best product and maximum guarantee in a wide selection of jewellery, watches, silver and gift items.





Tell us what do you want
and we will design it for you



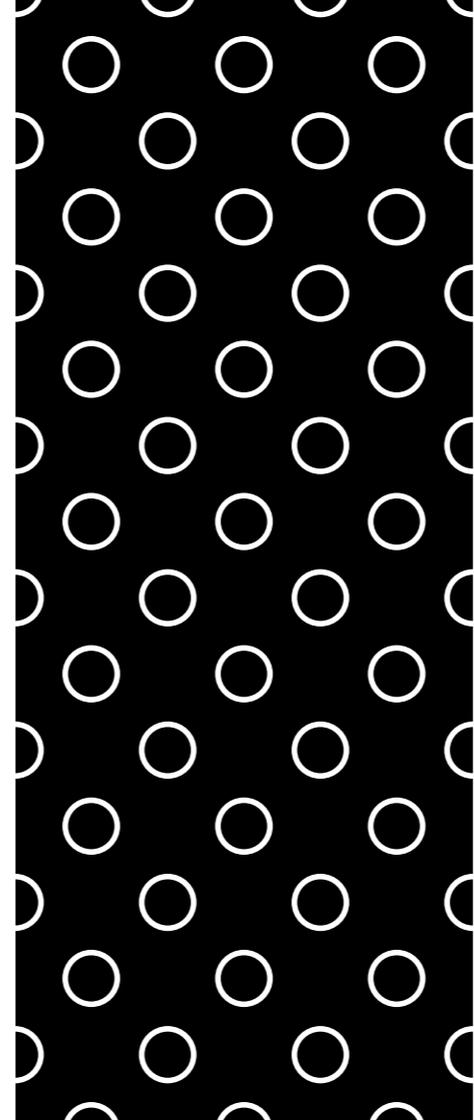
Environmentally friendly
products
&
Exclusive jewellery



FR Notre magasin d'accessoires originaux et avec du style se situe à Beasain. Le plus important est que le client réalise un achat plein de sensations et qu'il achète ou non, que sa visite soit une vraie expérience.



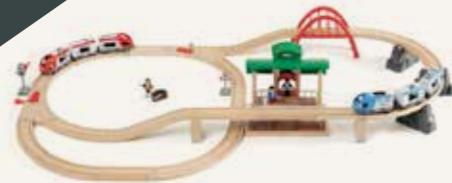
ENG We are a shop of original, stylish accessories situated in Beasain. For us, the most important thing is to offer a fantastic shopping experience regardless the clients buys or not.



GOIERRI
Lazkao



KOBOLOI
TXIKIEN PARADISU



FR Magasin de jouets féérique où vous trouverez des jouets, des jeux et des accessoires de mode pour enfants de tout âge. Spécialisé dans les jouets et jeux éducatifs qui favorisent le développement intellectuel et personnel des enfants.

kid's paradise



ENG A toy shop with a special flavour where you can find toys, games and complements for children of all ages. Specialist in educational toys that foster children's mental and personal development.



📍 Elosegui Kalea 19
20210 Lazkao

☎ 943 250 664
✉ koboloi2015@gmail.com
🌐 www.dendago.com/koboloi

📱 Koboloijugueteria



Responsible fashion and design

FR Miszelania est bien plus qu'une boutique de prêt-à-porter. C'est un Concept Store axé sur la mode, les accessoires et la décoration. Il offre un design émergent local et respectueux des droits de l'homme ; un magasin qui ne cesse de surprendre.



📍 Santa Magdalena Kalea, 4
20210 Lazkao

☎ 943 087 979
✉ miszelania.conceptstore@gmail.com

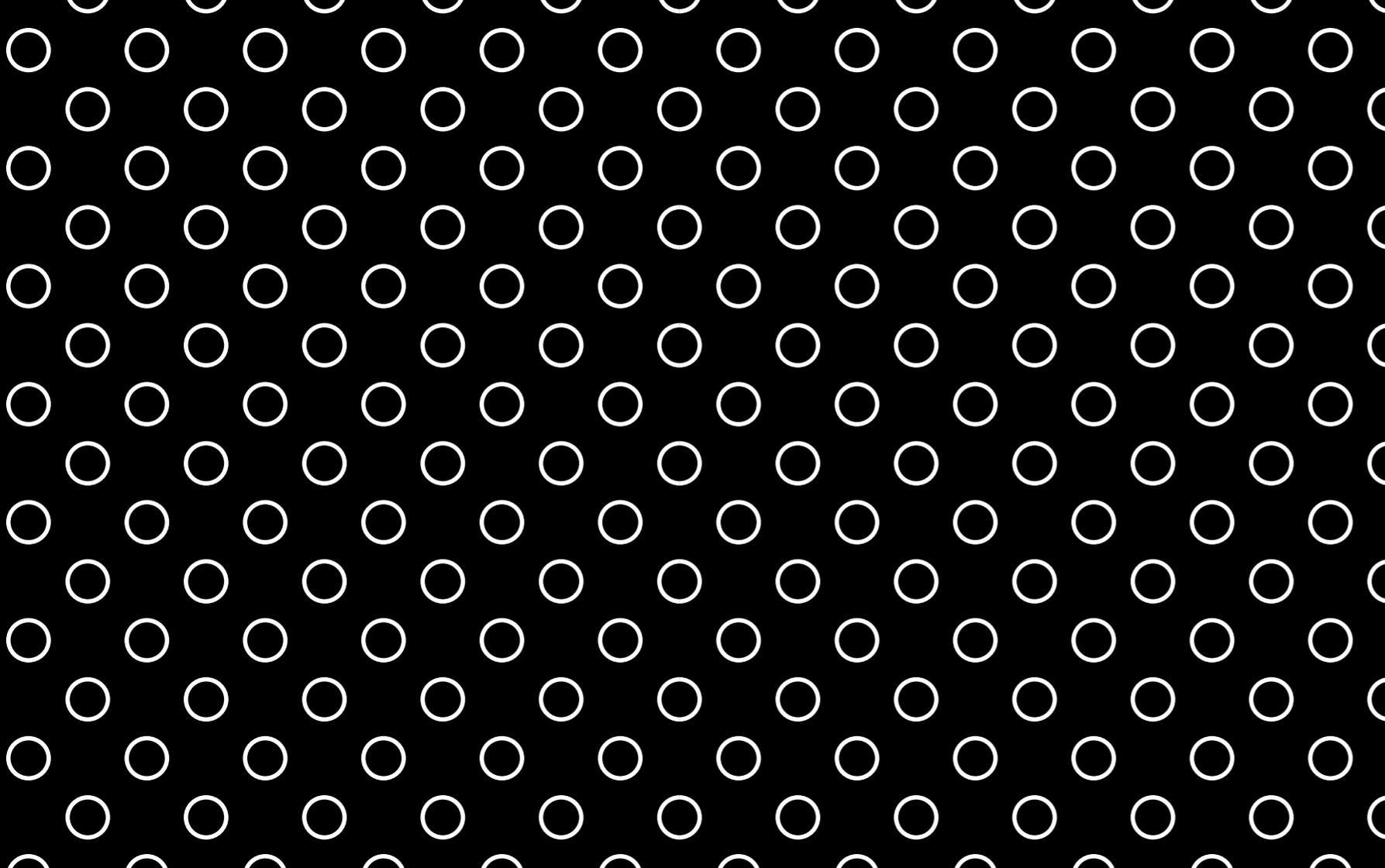
📱 Miszelania
📍 @miszelania



- ▶ Design
- ▶ Crafts
- ▶ Exclusiveness

ENG Miszelania is much more than a clothes shop. It is a Concept Store focused on fashion, accessories and decoration. It offers emerging local design respectful of human rights; a store that always surprises.





GOIERRI
Ordizia
☪



FR Nous sommes une entreprise spécialisée dans la vente d'appareils électroménagers, électroniques et d'articles de maison, depuis plus de 60 ans. Notre point d'honneur : être à l'écoute de nos clients et offrir un service de pré-vente et d'après-vente de qualité. Dans notre magasin de Ordizia, nous disposons d'une salle d'exposition de plus de 300m² où nous exposons une gamme importante de produits à la pointe de la technologie dernier cri. Notre offre est renforcée par un magasin de meuble de cuisine de la ville de Beasain.



With Suquia's unique guarantee

ENG Our business has specialised in the sale of home appliances, consumer electronics and household products for more than 60 years. We have made customer service and before- and after-sales service our core value. In our store in Ordizia we have more than 300 m² of exhibition space with a wide range of products with the latest market developments. Our project is complement with the kitchen furniture store in Beasain.



📍 Kale Nagusia 10
20.240 Ordizia

☎ 943 88 23 00
✉ suquia@suquiahogar.com
🌐 suquiahogar.com/electrodomesticos-ordizia

📍 Suquia Electrodomésticos

**ecological
meat,**

healthy and

delicious

for your body



🌿 SHOP online



ENG Etxola is the most authentic and genuine concept of the word "organic": the only shop in the Basque Country to offer TRULY 100% organic beef and pork. Etxola also specializes in cheeses, focusing on origin and maturing: 5-year-old parmesan, Asturian blue sheep cheese, Gruyere, Gouda, Morriere, Pyrenees goat cheese...

FR Etxola c'est le concept le plus authentique et typique du mot "biologique": le seul commerce au Pays Basque qui propose de la viande de veau et de porc 100% biologique, POUR DE VRAI. Etxola dispose en plus d'un espace dédié aux fromages, jeunes comme affinés: parmesan de 5 ans d'âge, bleu de brebis des Asturies, gruyère, gouda, morbier, chèvre des Pyrénées....

📍 Santamaria-Andre Mari Kalea 31
20240 Ordizia

☎ 943 540 037
✉ etxola@etxola.eus
🌐 www.etxola.eus

📍 Etxola ekologikoa





FR La pâtisserie Unanue est la pâtisserie de référence pour tout le Goierri et ses alentours. Voilà près de 100 ans que nos portes se sont ouvertes, le dévouement et le savoir-faire de plusieurs générations ont été la clé pour pouvoir offrir les produits de qualité présents aujourd'hui dans nos différentes pâtisseries.

ENG Pastelería Unanue is the leading cake shop for Goierri and its surrounding area. The dedication and know-how of several generations acquired over almost 100 years of history have been key to offering the quality products found in our cake shops today.



📍 Kale Nagusia 17
20240 Ordizia

☎ 943 88 15 51
✉ jmunanue@hotmail.com
🌐 www.unanuegozotegia.com

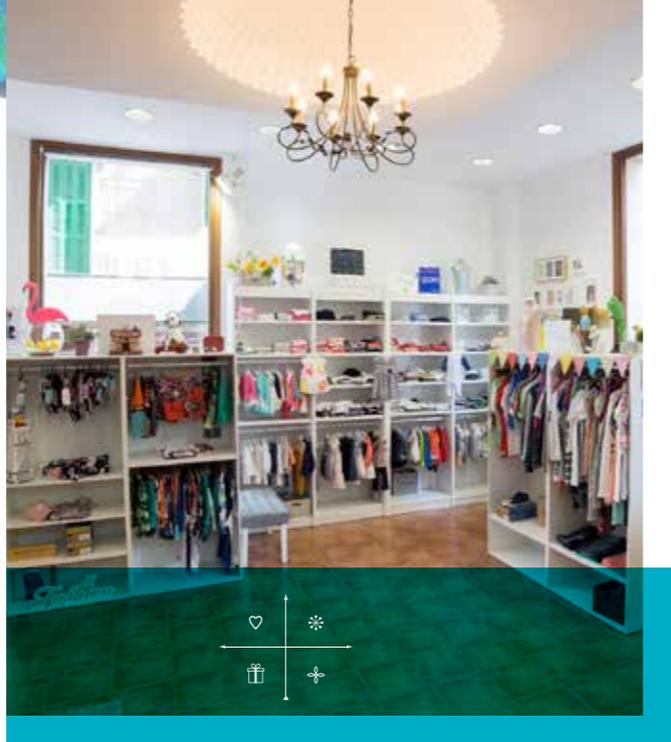
📍 Pasteleria Unanue Gozotegia
📱 @pasteleria unanue



GOFI berri

VISITEZ NOUS à ORDIZIA !

+++++++



FR C'est au coeur de la ville de Ordizia que se trouve Golfi Berri. Une boutique de mode lumineuse et spacieuse qui vous conseille et s'adapte aux différentes étapes de votre vie, de votre naissance jusqu'à l'adolescence. Chez Gofi Berri nous vous offrons tous les conseils pour développer votre style en suivant les dernières tendances, la qualité en point de mire.

ENG Gofi Berri is situated in the centre of Ordizia. A luminous and spacious fashion store that accompanies you and adapts to the different stages in your life, from the moment you are born through to adolescence. In Gofi Berri you will find assistance to retain your style while always respecting quality and the latest trends.

+++++++

Goen Kalea z/g
20240 Ordizia

943 163 122
gofiberri@gmail.com

@GOFiberri
@gofi_berri_ordizia

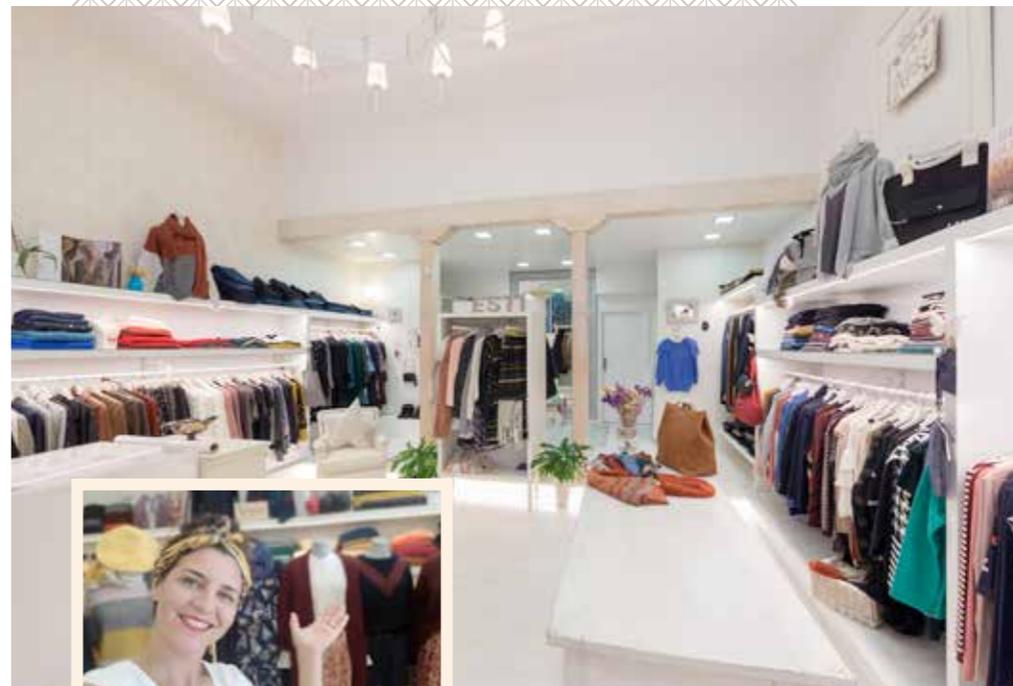


Ness

Boutique multimarques

*Des petits Hauts, Armani Exchange,
LOREAL, IKKS, Mónica Lavandera,
HAMARU, Elosequi, La Fée Marabouée...*

basque
designer
labels



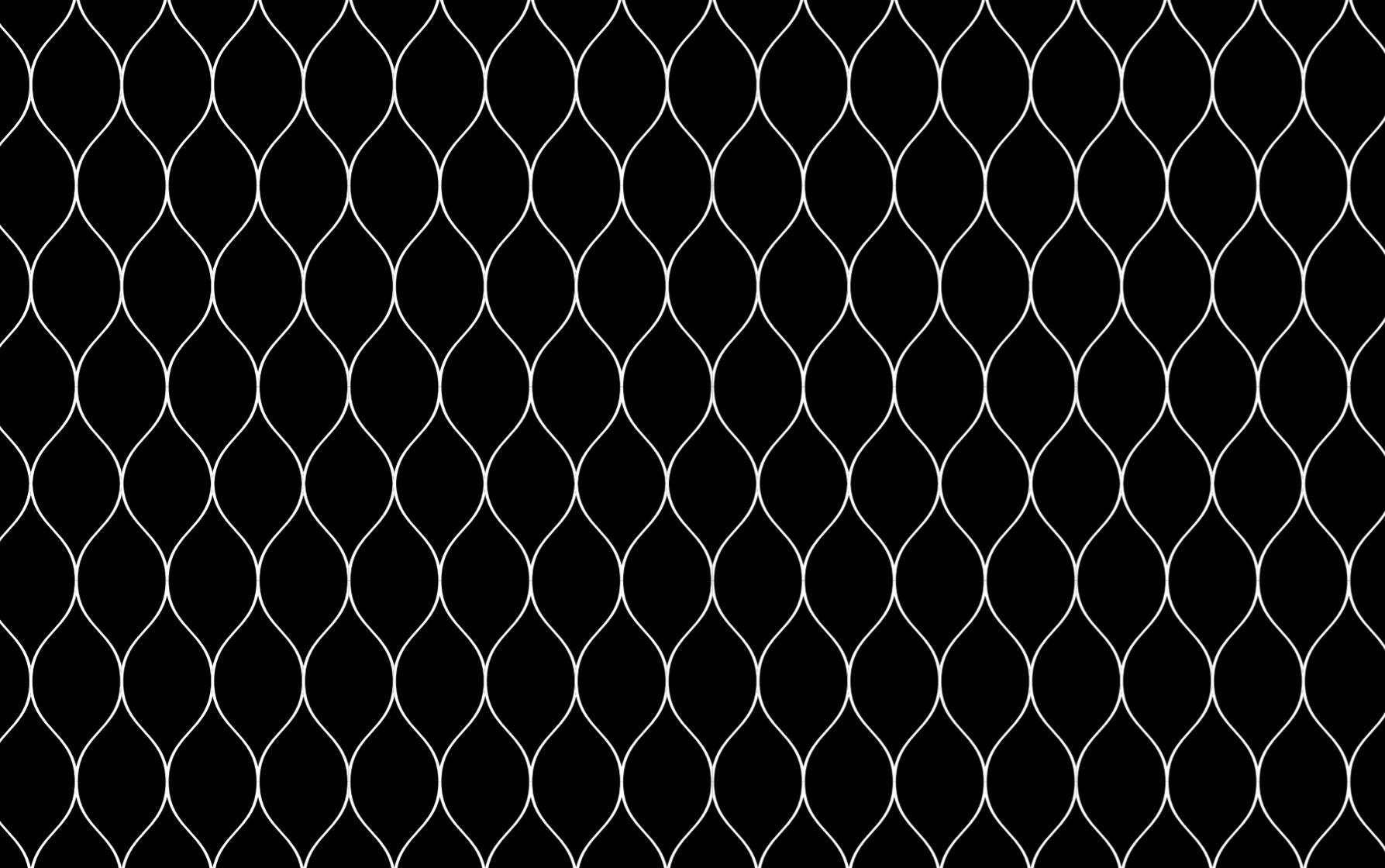
FR Boutique multimarques qui propose un service gratuit de conseil en image lors de l'achat. Nous sommes en relation avec des designers basques. Cela fait 19 ans que nous conseillons notre clientèle féminine en toute sincérité et en étant à leur écoute.

ENG A multi-brand boutique that offers personal image consultant for free every time you shop. We have been running our business for 19 years where the key points were the honesty and closeness with our clients. We have a variety of basque designers in our store.

Garagartza Plaza, 5
20240 Ordizia

943 161 025
esti.ness@yahoo.es

Ness Boutique
@nessordiziboutique



TOLOSALDEA
Tolosa
☪



Bazar AMIANO

being fun
SINCE
1885

GAMES

classic,
memory,
open air,
calculation,
chance,
musical,
electronic,
mental skill,
manual dexterity



FR Fondée en 1885, cette entreprise familiale a su avancer avec son temps. C'est le lieu idéal pour trouver les jouets, les cadeaux et les articles de carnaval les plus beaux et amusants pour les enfants et les jeunes de tout âge.

ENG Founded in 1885, it is a family business which has known how to adapt to the modern times. It is the ideal place to find toys, gifts and the funniest and prettiest carnival articles for children and young people of all ages.

Correo Kalea 44
20400 Tolosa

943 671 015
amianojugueteria@gmail.com
www.bazar-amiano.webnode.es

Caring your wellness

nutrition · physiotherapy · cosmetic
beauty · personal care



FR La première et unique parapharmacie à Tolosa, une référence en termes de santé, de bien-être et de beauté. En plus d'offrir un large choix de produits, nous proposons aussi des services d'avant-garde comme le traitement K-strech personnalisé et plus de six consultations santé différentes très spécialisées. Un espace où le client est le protagoniste et où surtout il est accueilli pour améliorer son bien-être intérieur et extérieur.

ENG The first and only para-pharmacy in Tolosa, it is a benchmark for health, well-being and beauty care. In addition to their wide variety of products, they offers avant-garde services of individualised K-stretch treatment and more than six different highly- specialist consultations. A space where the customer is always the protagonist, and above all, where he improves his interior and exterior well-being.

San Frantzisko Pasealekua 10
20400 Tolosa

943 651 745
benefitparafarmazia@gmail.com
www.benefitparafarmazia.com

Benefit Parafarmazia
@benefitparafarmazia



Koxka
Apaindegia



FR Depuis nos débuts, nous nous sommes concentrés sur l'amélioration de notre image, l'estime de soi étant pour nous essentielle. C'est pour cela que nous proposons des conseils personnalisés, en travaillant avec une gamme de produits de beauté et de santé, pour que chaque client soit unique.

ENG Since our beginnings we have focused on looking after image as an important part of self-esteem, to do this we undertake personalised consulting, working with health and beauty products, because each customer is unique.

We take care of all your needs



📍 Korreo kalea 60
20400 Tolosa

☎ 943 116 456
✉ koxkatolosa.wordpress.com

📍 Koxka apaindegia
@koxka



Lirain



ENTREZ DANS UN UNIVERSE DE BEAUTÉ, UNE EXPÉRIENCE POUR TOUS VOS SENS

FR Vivez une expérience d'achat singulière, tant dans notre gamme parfumerie, que dans notre choix de produits de cosmétiques de dernière génération et d'accessoires du monde de la mode, mais vivez aussi un moment unique grâce à notre équipe dévouée, des conseillères spécialisées et qualifiées en beauté, qui s'efforcent de porter une attention renouvelée à sa clientèle.

ENG A unique buying experience, not only in their perfumery, their latest generation makeup products and accessories in the world of fashion, but also for the dedicated working team, specialised and qualified beauty advisers who offer a refined rapport with their clients.



📍 San Frantzisko Pasealekua 8
20400 Tolosa

☎ 943 650 239
✉ www.lirain.net

📍 Lirain Perfumeria
@lirainperfumeria



Indulge your senses

Full of excitement

#pamperyourself



FR Cela fait plus de 28 ans que notre clientèle a fait de ce lieu une boutique incontournable à Tolosa. La grande différence de Saberry est dans les produits "Payot", sa gamme de référence, qui n'existe dans aucun autre magasin de la région. Ateliers pour apprendre à se maquiller.



#skincare

ENG Trust built up with customers over 28 years has made this an essential establishment in Tolosa. What distinguishes Saberry is the firm "Payot" a star brand that does not exist in any other shop in the region. Workshops to learn how to apply make-up.

beotibar



*Since 1968 creating
a more comfortable life
for you*

FR Nous sommes une entreprise familiale, dynamique, avec une grande expérience dans le secteur. Nous offrons un service personnalisé et nous nous adaptons aux besoins de nos clients. Nous nous occupons de la vente des meilleures marques d'électroménagers, d'ustensiles de cuisine, et aussi des plans et installation de cuisines.

ENG We are a dynamic family business with ample experience in the sector. We offer a professionalised service and we adapt to the needs of our customers. Dedicated to the sale of the best brands of electrical appliances, utensils, as well as kitchen design and fitting.





*Aralart : Décoration,
Meubles et beaucoup plus...*



FR Voici un de ces espaces qui naît d'une fusion d'éléments mariés entre eux pour créer un établissement unique. C'est en 2006 qu' Aralart voit le jour après avoir pris en charge l'ancienne Cristalería Aralar, de nos jours disparue. En 2015, profitant de son 10ème anniversaire, la danse a été ajouté comme secteur complémentaire d'activités. Aralart offre à sa clientèle une remarquable sélection d'accessoires pour la maison associés à des éléments de décoration pour la danse et les arts du spectacle.

ENG A space arising from a fusion of elements that combine to create a unique establishment. Aralart came about in 2006, after taking over the now defunct Cristalería Aralar. Dance was introduced as an alternative line of business in 2015, celebrating its tenth anniversary. Aralart offers its customers a distinguished selection of home accessories, along with elements for dance and the performing arts.



**We offer
you the best
since 1961**



FR Trois générations : voilà 80 ans que nous faisons partie de la vie de Tolosa. Quand le jeune José ouvrit sa première boucherie il y a plus de cent ans à Tolosa, il ne savait pas que son engagement pour la qualité et le respect du produit allait perdurer jusqu'à nos jours. Aujourd'hui, ce sont les frères Felipe et Patxi qui gèrent la nouvelle boucherie.

ENG Three generations: 80 years, we are the living history of Tolosa. When the young José Martín opened his first butcher shop more than a hundred years ago in Tolosa, he didn't know that his commitment to quality and the product would still be alive today. Today, with a renovated butcher shop, brothers Felipe and Patxi run the business.



*Classic quality
and artisanal
bread*

FR Garia Okindegia fait revivre l'essence du vrai pain dans le centre de Tolosa. On y pétri un pain spécial et traditionnel , avec la même qualité que le pain classique. C'est pour cela qu'ils sont passés maîtres dans l'art de travailler le pâton au levain et dans le processus d'une élaboration authentique quant à la création de pains spéciaux, en utilisant des ingrédients 100% naturels et d'origine locale. Le tout accompagné d'une relation client typique d'un commerce traditionnel.



ENG Garia Okindegia rescues the essence of real bread in the centre of Tolosa. They produce special, traditional bread, with the same quality as classic bread. Therefore, they are experts in working from sourdough and the real process of the creation of bread, to which we must add that the ingredients they use are always 100% natural and locally sourced. And all with the personal attention of a traditional shop.



📍 Kale Nagusia 31
20400 Tolosa

☎ 943 671 363
✉ garia@gariaokindegia.com

📍 Garia Okindegia



FR Miriam et Nekane ont ressenti un besoin particulier de promouvoir l'alimentation saine et biologique. Dans cette boutique située à Tolosa, ils proposent à la fois la vente de produits locaux, la dégustation sur place dans leur restaurant ou à emporter de recettes propres à partir de ces produits.

ENG Miriam and Nekane felt the need to promote healthy and organic food. At this shop located in Tolosa, they have combined the sale of local produce with dishes that can be eaten in the restaurant or taken away.

📍 Lopez Mendizabal 3
20400 Tolosa

☎ 943 03 39 64
✉ info@guki.eus

📍 GuKi



IBANEZ
GOZONA

WE LIKE
THE CUSTOMER
*to feel
at home*



FR Qu'y a-t-il de plus important que d'être à l'écoute des goûts de nos clients ? Nous demandons à nos clients s'ils veulent quelque chose avec peu ou beaucoup de sucre, ce qu'ils aiment... et on s'adapte. Nous sommes artisans, une entreprise familiale avec une existence de plus d'un siècle qui aime que le client se sente comme à la maison. Pâtisserie et boulangerie traditionnelles, avec notre propre Maître-pâtissier et à l'écoute des demandes de nos clients. Une maison incontournable.

ENG What could be more special than doing what our customer asks? We ask customers how much sugar they want, what they prefer... and we adapt to what they tell us. We are artisans, a family business with a history dating back more than 100 years, where our approachable attitude ensures customers always feel at home. Traditional baking and cake making in our own kitchen, offering a personalised service. Quite a classic.

Rondilla Kalea 40
20400 Tolosa

943 651 835

@Pasteleria Ibañez Gozona
@pasteleriaibanezgozona



Anddare



Minimalisme et sincérité. Pureté des lignes et adepte du minimalisme "moins, c'est plus."



FR ANDDARE Synonyme d'amour, de soin et d'attention aux vêtements, aux matières et aux fibres. Un soin tout particulier a été accordé au choix des collections, des textures et des tendances pour faire ressortir la magie de chaque costume.



ENG ANDDARE is synonymous with pamper, care and attention to the garments, to the product and the fibres. Each item is brought to the store after a scrupulous choice of collections, textures and trends, creating the magic that occurs in each outfit.



Correo Kalea, 34 behea
20400 Tolosa

943 245 498
agedacc@hotmail.es

Anddare DENDA





Arkupe



*Des bijoux faits main
et personnalisés*

FR Magasin de vêtements et accessoires pour habiller une femme actuelle. Vous y trouverez aussi des bijoux faits main et personnalisés pour que vous puissiez vous sentir unique et différente tous les jours.



*Hand-made and
personalised
jewellery*

ENG Clothes and accessories store for the modern-day woman. You will also find jewels made by hand and personalised to make you feel special, unique and different every day.

Korreo Kalea, 40
20400 Tolosa

943 117 053
amaia.arkupe@gmail.com

Arkupe



BaB
SINGULAR STORE

FR Depuis plus de 20 ans, BaB est un espace de mode féminine qui diffuse du style grâce à son magasin à Tolosa. BaB est un magasin singulier dont la mode est son propre moteur et la passion son carburant depuis son ouverture. Non seulement les propriétaires le clament haut et fort mais aussi ils le démontrent à travers leur préoccupation pour être toujours à la mode, ce qui donne comme résultat une sélection de tissus et de modèles réalisés avec grand soin et amour.



Singular
Store

ENG BaB is a women fashion space that have been bringing style to Tolosa for more than 20 years. The driving force of this unique business were the love and passion for the fashion. They prove that with their careful selection of different fabrics and patterns and their bustling vision of fashion.

Gernikako Arbola, 1
20400 Tolosa

943 655 680
babtolosa@gmail.com

@BabTolosa
bab_tolosa





Le style qui ne se démode jamais



FR Entreprise familiale basée à Tolosa depuis 1965, elle met en avant le raffinement et le bon goût d'une mode textile contemporaine avec les marques les plus récentes et d'actualité. Accessoires vestimentaires haut de gamme et véritable référence en grandes tailles.

ENG Since 1965, this long-standing family business in Tolosa, with elegance and good taste offers contemporary fashion from young and modern-day firms. Top quality accessories and reference in large sizes.



Corner



THE STYLE OF THE SEA
IN YOUR CLOTHES

«LE STYLE DE LA MER DANS VOS VÊTEMENTS»

FR Entrez dans notre magasin et vous découvrirez un monde rempli de vêtements actuels pour toute la famille. Nous conseillons et nous nous dapons à tout type de clientèle, et pour cette raison, vous ne manquerez pas de choix, du style classique marin pour agrémenter vos looks avec les détails et les accessoires les plus modernes.

ENG Explore our store and you will discover a world full of modern-day clothes for all the family. We cater for all kinds of public, so you will not be lacking choice, from a classic sailor style to complement your look with the most modern accessories and details.





Kimetz #01



Dressing a greener world from Euskal Herria



FR Kimetz est un magasin spécialisé en streetwear situé au coeur du quartier de la Parte Vieja de Tolosa (vieux quartier). Les lignes classique et moderne se mêlent dans notre magasin de Tolosa. Ce style unique se reflète dans son catalogue de produits. C'est ainsi que nous trouvons dans cet accueillant magasin des vêtements et des chaussures qui raccordent le design et la fonctionnalité.



ENG Kimetz Denda is a shop specialising in street-wear, situated in the heart of the Old Quarter of Tolosa. Classic and modern come together in this Tolosa store with its own style reflected in their catalogue of products. In this charming store you will find clothes and footwear that combine design and functionality.

Kimetz Denda
@kimetztolosa

Kale Nagusia, 8
20400 Tolosa

943 249 496
kimetz@kimetz.eu
www.kimetz.eu



Ratita Presumida is inspired by the tenderness and affection of the tale to create her own fashion universe for women



EUSFR sélection de vêtements et d'accessoires choisie avec grand soin pour des femmes de tout âge, mais aussi un espace très spécial pour les Futures Mariées et les Invitées où elles pourront trouver une grande variété pour briller lors d'un si merveilleux jour.

ENG In this almost fantastic setting you can find a selection of women's clothes and accessories chosen with much care for women of all ages, together with a special area for brides and guests where you can find a wide variety so as to dazzle on this very special day.

Kale Nagusia, 13
20400 Tolosa

943 671 282
www.laritatapresumidadetolosa.com

@laritatapresumidadetolosa



WEAR WHAT YOU ARE

FR Le style de vie urbain se reflète dans la sélection des marques de notre magasin multimarques, où vous trouverez des marques de renommée comme la propre SkunkFunk, ou encore Loreak et d'autres entreprises locales. Notre enseigne est engagée dans le développement durable qui, bien au-delà de la vente des vêtements fait partie intégrante de la vie de nos clients.

ENG The urban style of life is reflected in the selection of brands of this multi-brand business, where you can find well-known names such as SkunkFunk and Loreak and other local firms. A brand committed to sustainability which beyond selling clothes aims to be part of the style of life of its clients.

Kale Nagusia, 21
20400 Tolosa

943 673 862

@skunkfunk.tolosa



- > JEWELLERY
- > WATCHMAKING
- > SILVER
- > WE REPAIR ANY KIND OF JEWELRY

XARMA



All kinds of jewellery
available for you



FR Pénétrons dans le monde de la bijouterie. Xarma est connue pour la variété de ses créations et pour son originalité. Toujours à la pointe de la mode. Le magasin, qui se situe dans le quartier de la Parte Vieja de Tolosa (vieux quartier), se consacre à la vente de produit bijoux-créateurs contemporains et à la réparation des pièces en argent.

ENG We live immersed in jewellery. Xarma is known for its original and varied designs, always up-to-date. This shop, situated in the old quarter of Tolosa is dedicated to the sale of contemporary designer jewellery and the repair of silver pieces.



Korreo Kalea, 26
20400 Tolosa

634 413 714
xarmatolosa@gmail.com



 SINGULAR
DENDAK



singulardendak.com



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ERRESERBA MERKATARITZA
ETA KONTABILITASUNA

DEPARTAMENTO DE TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Deputación Foral
de Gipuzkoa



GIPIZKOA